



即時發佈：2011 年 12 月 15 日

州長 CUOMO 推出州範圍的假日捐贈快速通道以協助受洪災影響社區中的家庭

鼓勵所有紐約人捐贈玩具、家居用品和捐款

玩具行業協會承諾捐贈 250 件玩具

州長 Andrew M. Cuomo 今天推出了全州範圍的假日捐贈快速通道，以協助受洪災影響社區中的家庭。該捐贈快速通道是州長發起的「NYGives」活動的一部分，旨在鼓勵全州在整個節日期間進行慈善捐贈，慷慨解囊。「NYGives」是企業、非營利組織、捐助者和直接向有需要的紐約居民提供服務的組織之間的紐帶。該活動將持續到 2011 年年底。

州長邀請企業和個人捐贈玩具和其他日用品，分發給受颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 嚴重襲擊的社區中的家庭。玩具行業協會已經承諾捐贈 250 件玩具。

州長 Cuomo 表示，「這個捐贈快速通道將為受夏末風暴損毀的地區的家庭和兒童帶去部分節日食品和家居用品。紐約人在這方面一直是做得最好的：鄰居之間同心協力，守望相助。我誠邀所有紐約人在此假日期間協助身處困境的人們。」

玩具行業協會會長 Carter Keithley 表示，「玩具行業協會及其成員樂於參加州長 Cuomo 推出的活動。玩具行業就是要為處於困境中的兒童帶來快樂和遊戲，尤其是在假日期間。」

紐約居民可透過以下部分方式提供協助：

- 將已拆封的玩具或日用品送到全州各地的總務署(Office of General Services, OGS)辦公室，或郵寄至 OGS Mail Room, Nelson A. Rockefeller Empire State Plaza P1, Dock J, Albany, New York 12242。OGS 將安排透過慈善組織分發這些物品。
- 捐贈給 United Way of New York State 或為洪災地區提供協助的其他慈善組織。
- 參加當地食品救濟站志願者服務或提供日用品（食品救濟站名單可在以下網頁上找到：<http://www.foodbankassocnys.org/find-food-bank.cfm>）

-更多-

該快速通道還將包括由副州長 Robert Duffy 以及州長的 Upstate Storm and Recovery Task Force 成員主辦的一系列地區性活動。下星期州長將訪問洪災地區的社區送去玩具及其他捐贈日用品。

如果紐約居民希望向受災社區捐款，可將捐款送至支援洪災救濟工作的慈善組織，如 United Way of New York。捐款時可以將支票寄至 Hurricane Irene Recovery Fund c/o United Way of New York State, 800 Troy-Schenectady Road, Latham, New York 12110-2424，也可以瀏覽 www.uwnys.org，然後按一下首頁上的連結透過信用卡進行安全捐贈。所有向 United Way of New York 的捐款都會收到回執。所有捐贈將 100% 直接到達洪災災民手上，不扣除任何管理費用。

United Way of New York State 主席 Susan Hager 表示，「受洪災嚴重襲擊社區的物資需求量仍然很大。我們歡迎所有捐獻，不管多少，這些捐獻都將用於為持續的長期災後重建籌資。我們贊賞州長 Cuomo 的領導以及為確保這些受災地區獲得重建所需的一切而做的努力。United Way 感謝所有向基金捐贈的紐約人，感謝他們的慷慨樂施。我們將繼續向需要協助的受困人群分發收集到的捐贈。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418